

## Salgs- og leveringsbetingelser

Nedenstående "Salgs- og leveringsbetingelser" finder anvendelse mellem køber og sælger i det omfang, de ikke udtrykkeligt fraviges ved skriftlig aftale imellem parterne. Ved sælgers ydelser forstås nedenfor ethvert produkt og tjenesteydelse, der udbydes til salg af sælger.

### 1. Tilbud og aftale

1.1 Endelig købsaftale anses for indgået, når sælger har afgivet ordrebekræftelse i henhold til den modtagne bestilling. Købers eventuelle indsigelse mod ordrebekræftelsen eller dennes indhold skal foreligge skriftligt og være sælger i hænde senest 5 hverdage efter ordrebekræftelsens dato.

### 2. Pris med videre

2.1 Alle priser er eksklusiv moms.

2.2 Alle priser er afgivet på grundlag af det på datoen for afgivelsen af tilbud eller ordrebekræftelse gældende niveau for lønninger, materialepriser og øvrige omkostninger. Prisen kan forhøjes med alle stigninger heri.

2.2.1 Har køber anmodet sælger om at udarbejde skitser, layout, rettegning, tekstofforslag, prøvetryk, cromalin m.m., er sælger berettiget til at fakturere dette arbejde til køber til sælgers sædvanlige takster herfor.

2.3 Herudover er sælger berettiget til at kræve betaling for:

2.3.1 Omkostninger, der påløber som følge af, at det grundmateriale, køber har givet sælger, viser sig at være ufuldstændigt, uegnet eller mangelfuldt, eller der foretages rettelser i det leverede materiale, efter at sælger har påbegyndt arbejdet hermed.

2.3.2 Overarbejde eller andre for sælger fordyrende foranstaltninger, som aftales med køber efter aftalens indgåelse.

2.4. Alle priser er eksklusiv miljøomkostning. Sælger fastsætter til enhver tid miljøomkostningen, som køber er pligtig til at betale.

### 3. Levering

3.1 Levering finder sted ex works på det med køberen aftalte tidspunkt og sted, medmindre levering er udelukket på grund af force majeure-omstændigheder.

3.2 Alle beskædigelser eller manglende dele af leverancen skal meddeles skriftligt til sælger omgående efter, at køber er blevet bekendt hermed og under alle omstændigheder omgående efter varens modtagelse, ledsaget af erklæring herom fra transportselskabet.

### 4. Leveringstid m.v.

4.1 Levering finder sted på det med køber aftalte tidspunkt, idet sælger dog er berettiget til om fornødent at udskyde leveringstidspunktet i op til 14 dage. Er ingen leveringstid aftalt, finder levering sted, når sælger er i stand til at foretage levering.

4.2 Dersom køber undlader at opfylde sin betalingspligt eller pligt til at stille affalt sikkerhed, undlader at give de for aftalens opfyldelse nødvendige oplysninger, ændrer ordren eller på nogen anden måde forsinker trykoppaven eller dennes udførelse, forbeholder sælger sig retten til at ændre de aftalte betalingsbetingelser, ligesom sælger er berettiget til at øge leveringstiden i det omfang, hvori det efter omstændighederne skønnes rimeligt.

4.3 Leveringstiden forlænges ligeledes med den tid, der er nødvendig for sælger og dennes underleverandør, såfremt denne/disse før eller efter aftalens indgåelse helt eller delvist forhindres i deres rettidige opfyldelse som følge af arbejdskonflikt og enhver anden omstændighed, så som regeringsindgreb eller -foranstaltninger, brand, krig, mobilisering eller uforudsete militærindkaldelser med tilsvarende omfang, rekvirering, beslaglæggelse, valutarestriktioner, importrestriktioner, oprør og uroligheder, mangel på transportmidler, almindelig vareknaphed, kassation af større arbejder og restriktioner af drivkraft og tillige - og uanset om dette skyldes omstændigheder som nævnt ovenfor - i tilfælde af mangel på arbejdskraft, driftsstandsning eller vanskeligheder med fremskaffelse af materialer eller andre varer og lignende hos sælgers leverandører eller underleverandører, mangler ved leverancer fra leverandører eller underleverandører eller forsinkelser ved sådanne leverancer, såfremt de nævnte forhold ikke kan lægges sælger til last og ikke var sælger bekendt, da aftalen med køber blev indgået.

4.4 Såfremt sælger ønsker at påberåbe sig nogen af de ovennævnte omstændigheder, skal sælger straks skriftligt underrette køber om dens opståen og ophør.

4.5 Overskrider sælger leveringstiden med mere end 2 måneder - uden at der foreligger sådanne forhold som nævnt i pkt. 4.3 - er køber berettiget til at hæve aftalen, når sælger trods en efter udløbet af nævnte 2 måneder afgivet skriftlig opfordring, herefter ikke leverer inden en rimelig frist. Hvad enten køber hæver eller fastholder aftalen, er han ikke berettiget til erstatning, hverken for direkte eller indirekte tab, eller nogen anden økonomisk godtgørelse.

4.6 Udskyder sælger leveringstiden med mere end 2 måneder på grund af sådanne forhold som nævnt i pkt. 4.3, har begge parter ret til at hæve handlen men kan herudover ikke kræve nogen form for erstatning, hverken for direkte eller indirekte tab, eller nogen anden økonomisk kompensations.

4.7 For ordrer, der sættes på lager til successiv levering og fakturering gælder, at varerne kan henstå på lager i op til 12 måneder. Lageropbevaring faktureres ved levering til lageret og pr. påbegyndt måned. Efter udløbet af opbevaringsperioden er sælger berettiget til at fakturere alt, der endnu ikke er faktureret.

### 5. Betaling

5.1 Med mindre andet er aftalt, skal betaling ske inden 30 dage efter fakturadato. Enhver senere betaling anses for forsinket betaling.

5.2 Der påløber renter fra forfaldsdagen med den af sælger til enhver tid herfor fastsatte rentesats.

5.3 På sælgers anmodning er køber til enhver tid pligtig til stille bankgaranti til sikkerhed for behørig betaling. Fremstilles anmodningen herom efter indgåelsen af endelig aftale, afholdes sælger udgiften heri.

5.4 Er købers forhold årsag til, at sælgers ydelse eller leverance ikke kan gennemføres kontinuerligt, er sælger berettiget til a conto fakturering og betaling.

5.5 Undlader køber at modtage leveringsfærdige trykoppaver på den aftalte dag, er han desuagtet forpligtet til at erlægge enhver af levering betinget betaling, som om levering havde fundet sted. Sælger skal sørge for, at leverancen opbevares for købers regning og risiko.

5.6 Hele den til enhver tid værende restgæld med mulige renter og omkostninger etc. er straks forfalden til skadesløs betaling, såfremt køber misligholder nogen køber i medfør af nærværende "salgs- og leveringsbetingelser" påhvillende forpligtelser eller såfremt køber standser sine betalinger, indleder forhandlinger om akkord, moratorium eller anden almindelig kreditordning eller indgiver konkursbegæring, eller såfremt køber bliver ude af rådighed over sit bo eller træder i likvidation, eller såfremt købers forhold i øvrigt - uanset årsagen hertil - er eller udvikler sig således, at der er nærliggende mulighed for, at sælger ikke til de aftalte forfaldstider vil modtage de aftalte sikkerhedsstillelser eller betalinger.

5.7 Køber er uberettiget til enhver form for modregning eller tilbageholdelse, herunder til at tilbageholde nogen del af købesummen til sikkerhed for opfyldelse af en eventuel forpligtelse i medfør af pkt. 7. En forsinkelse med en uvæsentlig del af leverancen berettiger ikke køber til undladelse af at erlægge den fulde betaling i henhold til de trufne aftaler.

### 6. Ejendomsret, ophavsret med videre

6.1 Sælgers skitser, layout, rettegning, tekstofforslag og lignende, uanset med hvilken teknik disse er fremstillet, og uanset på hvilken måde de opbevares, tilhører sælger og må ikke uden dennes godkendelse overlades til tredjemand.

6.2 Alle trykmedier, såsom klicheer og plader samt tegninger, film etc. til fremstilling af disse trykmedier, som ikke leveres af køber eller særskilt debiteres og betales af denne, er sælgers ejendom.

### 7. Mangler

7.1 Sælger har intet ansvar for fejl, som køber ikke skriftligt har rettet i korrektur eller prøvetryk.

7.2 Mindre afvigelser fra godkendt prøve eller aftalt specifikation berettiger ikke køber til at hæve købsaftalen med sælger, kræve forholdsvissett afslag, erstatning eller til at nægte at modtage og betale for leverancen.

7.3 Mangler, der kan henføres til de i pkt. 4.3 nævnte forhold, berettiger ikke køber til forholdsvissett afslag, erstatning eller til at nægte at modtage og betale for leverancen.

7.4 Viser leverancen sig at være mangelfuld, er køber pligtig til straks og senest 14 dage, for ikke-synlige fejl og mangler dog senest 6 måneder, efter købers modtagelse af den pågældende leverance skriftligt at reklamere herom. Undlades sådan reklamation, eller reklamerer køber senere end anført, fortaber køberen enhver ret til at gøre mangelsbeføjelser gældende.

7.5 Såfremt køber selv leverer papir eller andet til trykoppaven, hæfter sælger ikke for fejl eller mangler, der helt eller delvist kan henføres heraf.

7.6 Leverer køber andet materiale (f.eks. film, disketter, Syquest/CD-ROM, trykte ruller/ark og lignende), er den aftalte pris og leveringstid betinget af, at dette materiale kan godkendes af sælger eller dennes leverandør eller underleverandør.

7.7 Ved fortløbende nummerering garanterer sælger ikke for uafbrudte nummereserier, men sælger vil opgive de numre, som mangler i serien.

7.8 Formatet kan variere +/- 1,0 mm fra det aftalte mål. Målingen skal foretages i en temperatur på 21° C +/- 1 grad og ved en relativ fugtighed på 55% +/- 5%.

7.9 Mindre afvigelser i trykfarvenuancen i såvel standard- som specialfarver betragtes ikke som fejl eller mangler.

7.10 Ved flerbanede sæt må de enkelte baners/blades trykplacering målt plant afvige +/- 1,0 mm.

7.11 For spot-karbonpapir og udstanset karbon gælder en tolerance på +/- 3 mm.

7.12 For specielle systemer CMC 7, OCR og lignende gælder særlige af sælger fastsatte vilkår.

7.13 Returnering af oplag eller dele deraf kan kun ske efter forudgående skriftlig aftale med sælger og skal finde sted forsvarligt emballeret, vedlagt følgeseddel.

7.14 Hvis blanketter oplagres eller bearbejdes i lokaler med anden relativ luftfugtighed end 55% +/- 5% eller anden temperatur end 21° C +/- 1 grad, kan køber ikke gøre krav gældende over for sælger i anledning af blanketternes mekaniske funktionsuelighed.

7.15 For ordrer trykt i arkproduktion har sælger ret til at levere og debitere 10% over eller under det bestilte antal. For øvrige ordrer har sælger ret til uden ændring af enhedsprisen ved oplag til og med 5.000 eksemplarer at levere og debitere 20% over eller under det bestilte antal; ved oplag til og med 20.000 eksemplarer 15%; ved oplag til og med 100.000 eksemplarer 10% og ved oplag derudover må afvigelsen udgøre 5%.

7.16 Såfremt der ved leverancen og efter ovennævnte regler foreligger en mangel, kan sælger - i dennes udelukkende valg - vælge enten at foretage hel eller delvis omlevering, eller at indrømme køber et forholdsvissett afslag eller at kreditere køber for den fejlagtige del af oplaget, alt til fuld og endelig afgørelse. Sælger er i intet tilfælde erstatningsansvarlig over for køber og hæfter ikke for købers direkte eller indirekte tab og således ej heller for tabt avance.

7.17 Det er mellem parterne udtrykkeligt aftalt, at fristen for at gøre mangler gældende er fastsat til 1 år, beregnet fra ydelsens levering til køber.

### 8. Produktansvar

8.1 I det omfang dette lovligt kan vedtages, gælder de begrænsninger i produktansvaret for sælger, der er anført i punkt 8.2. Såfremt én eller flere af ovennævnte begrænsninger ikke lovligt kan vedtages, påvirker dette ikke gyldigheden af de øvrige bestemmelser. Såfremt én eller flere af begrænsningerne er for vidtgående til sælgers fordel, men gyldigt kunne vedtages med et mindre vidtgående indhold, da skal den pågældende begrænsning reduceres til, hvad der gyldigt kunne være vedtaget.

8.2 Sælger er - indenfor 12 måneder fra det faktiske leveringstidspunkt - ansvarlig for den skade, som det godtgøres, at trykoppaven forvolder på en købers person eller ejendele, hvis køber dokumenterer, at skaden

skyldes grov uagtsomhed begået af sælger. Sælger hæfter dog aldrig for driftstab, avancestab eller andet indirekte tab. Sælgers samlede ansvar i 12 måneders perioden kan aldrig overstige 25% af trykoppavens fakturavars.

8.3 I det omfang, sælger herudover måtte blive pålagt ansvar, herunder i forbindelse med den brug, som køber eller dennes eventuelle aftagere måtte gøre af trykoppaven - herunder i tilfælde af videresalg - er køber pligtig til skadesløsholde sælger for ethvert ansvar, som denne måtte blive pålagt.

8.4 Køber er altid pligtig at lade sig sagsøge ved samme domstol, som behandler erstatningskrav imod sælger.

### 9. Immaterielle rettigheder

9.1 Sælger har intet ansvar for købers manglende hjemmel til reproduktion, mangfoldiggørelse eller udgivelse af skrift, billeder, tegninger, mønstre, illustrationer, tekster, varemærker, andre forretningskendtegn og øvrigt vareudstyr, derunder formgivning eller andet, der kan være underkastet tredjemands rettigheder. Pådrager sælger sig ansvar over for tredjemand i anledning af købers manglende hjemmel til udnyttelse af de tredjemand tilkommende rettigheder, er køber pligtig straks efter påkrav at holde sælger skadesløs for ethvert sådant ansvar, herunder alle sagsomkostninger.

9.2 Sælger er ikke bekendt med, at sælger/trykoppaven ved salget til køber krænrer tredjemands ophavs-, patent-, varemærke-, mønstre- eller andre rettigheder, men sælger er uden ansvar for, om dette alligevel måtte være tilfældet, eller om sådan krænkelse antages at foreligge ved købers køb eller videresalg af den solgte enhed eller den brug, køber eller dennes aftagere vil gøre heraf. Såfremt sælger alligevel måtte blive pålagt noget ansvar for en sådan krænkelse, er køber pligtig straks efter påkrav at holde sælger skadesløs for ethvert sådant ansvar, herunder alle sagsomkostninger.

### 10. Særlige ansvarsfraskrivelser

10.1 Sælger har intet ansvar for tab eller beskadigelse af tredjemands, herunder købers ejendele eller aktiver, f.eks. originaler, materialer og lignende som ikke tilhører sælger, men som er overladt til denne af tredjemand eller køber med henblik på tilbudsgivning, løsning af en aftalt opgave, udførelsen af trykoppaver eller med henblik på opbevaring, herunder opbevaring af arbejder, sælger har udført. Sælger er dog ansvarlig, såfremt køber godtgør, at tabet eller beskadigelsen skyldes grov uagtsom adfærd udvist af sælger. Tredjemand respektivt køber må selv sørge for forskning imod skade, bortkomst eller undergang.

10.2 Sælger har intet ansvar for, og der kan ikke af køber eller andre over for sælger stilles økonomiske eller andre krav i anledning af virusangreb og/eller andre følger af brugen af Internet, herunder driftsforstyrrelser og manglende mulighed for at benytte dette og/eller anden form for IT og IT-udstyr.

10.3 I det omfang de under pkt. 10.1 og 10.2 nævnte forhold med føje anses for omfattet af reglerne for produktansvar, gælder dog de i pkt. 8 anførte regler.

### 11. Rådgivning, vejledning og service

11.1 Såfremt sælger - hvad enten der til denne betales et vederlag herfor eller ej - yder køber teknisk rådgivning, vejledning eller service, og uanset karakteren heraf, er sælger uden ansvar for enhver sådan rådgivning, vejledning og service og for enhver følge heraf.

11.2 Ovennævnte er også gældende, såfremt køber som følge af sådan teknisk rådgivning, vejledning og service eller f.eks. af hensyn til opståede fejl og mangler hos sælger eller tredjemand lader foretage indkøb af andre produkter, udstyr og/eller tilbehør eller lader foretage bestemte reparationsarbejder.

### 12. Underleverandører

12.1 Sælger er berettiget til - også uden aftale herom - helt eller delvist at lade trykoppaven udføre hos underleverandører.

### 13. Øvrige bestemmelser

13.1 Betingelserne i nærværende "Salgs- og leveringsbetingelser" er gældende for ethvert salg fra sælger. Dette gælder også, selvom køber under købsforhandlingerne eller i købers udbudsmateriale eller i købers bekræftelse af købet over for sælger har anført andre vilkår for købet, idet alle sådanne vilkår betragtes som bortfaldet ved sælgers endelige tilfældelse af købet, medmindre sælger heri udtrykkeligt genjiver de enkelte betingelser, der pålægges sælger andre eller anderledes formulerede vilkår, der i det konkrete tilfælde stiller sælger ringere end de i nærværende "Salgs- og leveringsbetingelser" anførte.

13.2 Eventuelle fejl, herunder skrive- og trykfejl i sælgers skriftlige materiale, herunder korrespondance, ordrebekræftelser og fakturaer er ikke forpligtende for sælger og kan ikke påberåbes overfor denne.

13.3 Uanset købsaftalens bestemmelser gælder, at sælger er uden ansvar for, hvorvidt trykoppaven er egnet til den brug, køber agter at gøre heraf, herunder om trykoppaven kan anvendes i maskiner og anlæg eller teknisk udstyr, der ikke hidrører fra sælger eller sammen med andre varer og produkter, medmindre andet udtrykkeligt er garanteret af sælger i købsaftalen.

### 14. Værneting

14.1 Alle tvistigheder i anledning af købsaftalen og til denne føjede bestemmelser, samt tvistigheder vedrørende den omtalte eller deraf flydende retsforhold med hvad deraf følger afgøres i sælgers valg enten ved Sø- og Handelsretten i København eller ved sælgers værneting.

14.2 Sælger er dog berettiget til altid at anlægge sag ved købers almindelige værneting.

14.3 Alene dansk ret finder anvendelse på alle spørgsmål og enhver tvist vedrørende nærværende "Salgs- og leveringsbetingelser", forståelsen heraf og for handlinger og undladelser i medfør heraf. Reglerne i den internationale købelov (Convention on Contracts for the International Sale of Goods) skal dog ikke finde anvendelse herpå.